

Samfærdsel og turisme

Afsnittet omfatter transportstatistiske opgørelser for skibsfart, landtransport og luftfart, både med hensyn til antallet og arten af transportmidler og omfanget af gods- og persontransporten.

Endvidere omfatter afsnittet opgørelser for post- og telegrafvæsenet, telefonvæsenet, færdselsuheld og redningstjenester samt turiststatistiske oplysninger om overnatninger på hoteller og campingpladser, feriehuseudlejning, ferie- og selskabsrejser, bevillinger mv.

Materialets omfang og gruppering

Transportstatistik

Transportstatistikens område omfatter transportaktiviteter, hvorved forstås de anvendte ressourcer (infrastruktur, mobilt materiel mv.), de præsterede ydelser (de transporterede mængder og den kørte afstand) og de økonomiske og andre aspekter herved. Transportstatistikken opdeles efter den benyttede transportform i skibsfartsstatistik, jernbanetransportstatistik, vejtransportstatistik og luftfartsstatistik. Under transportstatistik medtages også dele af »informationsoverførslen« (telefon, radio og anden kommunikation).

Skibsfart

Skibsfartsstatistikken omfatter skibsbestand, danske skibes fart på udlandet, anløbsstatistik for danske havne, færgefart med passagerer, motorkøretøjer, cykler og gods samt regnskabsstatistik for rederier. Anløbsstatistikken bygger på årlige indberetninger fra hver havn om indladede og udlossede godsmængder.

Rederiregnskabsstatistikken baseres på årlige indberetninger fra rederierne med regnskabsoplysninger og oplysninger til brug for betalingsbalancestatistikken.

Godstransport

Statistikken over den nationale vejgodstransport med danske lastbiler baseres på et årligt udsnit på 3500 lastbiler, hvis brugere udfylder kørebog for en uge, idet kørebøgerne fordeles jævnt over alle årets uger.

Oplysninger om danske bilers internationale godstransport fremskaffes ved specialopgørelser af udenrigshandelen, hvor en dansk bil er anført som transportmåde.

Køretøjsbestand

Køretøjsbestanden og nyregistrerede køretøjer opgøres på grundlag af oplysninger fra Centralregistret for Motorkøretøjer.

Jernbaner mv.

Danmarks Statistik indsamler endelig en summarisk statistik som vedrører jernbaner, redningstjeneste samt om telefon, radio og anden kommunikation.

Færdselsuheldsstatistik

Færdselsuheldsstatistikken bygger på indberetninger fra politiet. Den nuværende indberetningsblanket blev taget i brug den 1. januar 1983 og udgør en del af politirapporten.

Der indsendes både en foreløbig og en endelig indberetning.

Den foreløbige indberetning indsendes til Danmarks Statistik senest 24 timer efter færdselsuheldet. Den endelige indberetning sendes af politiet senest 5 uger efter uheldet til vejmyndighederne, som efter påføring af stedfæstelsesoplysninger, videre-sender blanketten til Danmarks Statistik.

Oplysninger om færdselsuheld er inddelt i 3 hovedgrupper: Uheldsoplysninger, elementoplysninger og personoplysninger. Uheldsoplysningerne vedrører uheldet som helhed, fx uheldssituationen og uheldsstedet. Elementoplysningerne vedrører de enkelte elementer impliceret i færdselsuheldet, fx køretøjer eller fodgængere. Personoplysningerne vedrører de i uheldet implicerede personer, fx fører eller passager. Om personer gives endvidere oplysning om alder og køn, spirituspåvirkning, personskadens art mv.

Som dræbte medregnes i færdselsuheldsstatistikken alle dødsfald, der er en følge af færdselsuheld, og som indtræffer indtil 30 dage efter uheldet. Som tilskadekomne medregnes alle øvrige personer, der efter politiets oplysninger er kommet til skade ved færdselsuheld.

Færdselsuheldsstatistikken omfatter kun personskadeuheld, altså færdselsuheld, hvor en eller flere parter er kommet til skade. Til vejmyndighederne indsamles også oplysninger om materielskadeuheld, det vil sige uheld, hvor skaderne er begrænset til køretøjer og andet materiel.

Turiststatistik

Turiststatistikken omfatter opgørelser vedrørende turismen i Danmark og den udadgående turisme.

Turismen i Danmark belyses gennem overnatningsstatistik for henholdsvis hoteller mv. med mindst 40 gæstesenge og campingpladser med mindst 75 campingenheder. I 1986 er etableret en statistik over feriehusudlejning, formidlet gennem private danske udlejningsbureauer og lokale turistforeninger.

Overnatning

Overnatningsstatistikken beskriver inden- og udenlandske turisternes overnatninger på overnatningsstederne fordelt efter turisternes nationalitet og overnatningsstedernes geografiske beliggenhed. Endvidere opgøres kapacitetsudnyttelsen på hoteller o.l.

Rejser

Den udadgående turisme dækkes for den arrangerede dels vedkommende af en statistik, baseret på oplysninger fra rejsebureauerne om antal og værdi af solgte ferie- og selskabsrejser, opdelt efter varighed og anvendt transportmiddel, samt for flyrejser også rejsemål.

Yderligere belyses turismen gennem statistik over færgetrafik fra og til udlandet samt en statistik over køb og salg af rejsevaluta, opdelt efter valutaart, hvilket ikke nødvendigvis svarer til de rejsendes hjemlande eller besøgslande.

Definitioner og ordforklaringer

Alkoholbevilling

En virksomhed med alkoholbevilling har tilladelse til salg af alkoholiske drikke til gæsterne.

Bruttofragt

Fragtindtægter ved sejlads med egne eller chartrede skibe.

Bruttoregister-tonnagen

BRT. Rummål for skibstonnage, der omfatter alle lukkede lastrum. 1 BRT = 2,83 m³.

Bruttotonnagen

BT: Er et ubenævnt tal, der er et udtryk for rumindhold af alle lukkede rum i skibet, BT anvendes i stedet for rummålet BRT for skibe klassificeret efter juli 1982. BT og BRT kan ikke direkte sammenlignes, men forskellen er af ringe størrelse.

Fragtfart	Skibe, der anløber dansk havn for enten at udlosse eller indlade gods, herunder sten-fiskerfartøjer. Sten mv. opfisket fra søen medregnes under gods udlosset fra indland.
Færdssuheld	Uheld, der er sket på en offentlig tilgængelig vej, plads eller lignende, når uheldet står i forbindelse med den trafikale benyttelse af de nævnte områder, og mindst en af de implicerede parter har været kørende.
Førstegangs- eller nyregistrerede motorkøretøjer	Motorkøretøjer, der ikke tidligere er registreret i Danmark – dvs. foruden nye køretøjer også importerede brugte motorkøretøjer, der registreres for første gang i Danmark.
Hotel	Virksomhed, der yder ekstra service, som fx forplejning til de overnattende gæster.
Hoteller o.l.	Omfatter hoteller, moteller, kroer, feriepensionater, feriecentre, o.l., der tilbyder overnatningsmulighed til rejsende.
Indladet gods	Gods, der i en havn er pålæsset et skib.
Kapacitetsudnyttelse, hotel o.l.	Senge, dvs. antal belagte senge i forhold til sengekapaciteten.
Liniefart	Angiver sejlads med skib i faste ruter og i store regelmæssige, forud planlagte rundrejser.
Offentlige veje	Veje, der er under bestyrelse af kommunerne, amtskommunerne eller Vejdirektoratet.
Personkilometer	Personkm. Transportenhed, nemlig en person transporteret en kilometer.
Registrerede skibe	Skibe på mindst 20 BRT i privat eller offentlig eje med undtagelse af søværnets skibe.
Timecharter	Indtægter ved udlejning af skibe.
Togkilometer	Transportenhed, nemlig et tog bevæget en kilometer.
Tonkilometer	Tonkm. Transportenhed, nemlig en ton gods transporteret en kilometer.
Tonnage	Angiver kapacitet af et skib. Et rummål for tonnage er bruttoregister-ton (BRT).
Trampfart	Angiver sejlads med skibe, der ikke er i linjefart.
Transit/transfer lufttrafik	Angiver trafik, der mellemlander. Transit angiver, at rejsen fortsætter med samme fly. Transfer angiver, at der skiftes fly.
Udlosset gods	Gods, der i en havn er aflæsset fra et skib.

Oplysninger om anden offentliggørelse

Løbende offentliggørelse af tællingsresultater

Nyt fra Danmarks Statistik
 Statistiske Efterretninger, emnegruppen: *Samfærdsel og turisme*
 Statistisk månedsoversigt
 Danmarks Statistiks databanker.

Årligt tilbagevendende publikationer

Færdssuheld
 Statistisk tiårsoversigt
 Vejtransporten i tal og tekst udgivet af Automobil-importørernes Sammenslutning
 Trafikrapport udgivet af Vejdirektoratet.

Tabel 311.

Jernbanevæsnet
 Railway service

	Enhed	1991		1992		
		DSB	Privatbaner	DSB	Privatbaner	
	1	2	3	4	5	
Materiel og personale						
Banennettets længde pr. 31. dec. ¹	km	2 344	494	2 344	494	Length of railway system
Overfarternes længde pr. 31. dec.	>	299	-	304	-	Length of ferry service
Driftsmateriel pr. 31. dec.:						Rolling stock:
Lyntog (togsæt)	antal	-	-	-	-	High-speed diesel trains
Motorvogne for togsæt	>	307	68	650	68	Motorcoaches for trainsets
Mellem- og styrevogne for togsæt	>	58	78	379	78	Trailers for trainsets
Motorvogne, øvrige	>	-	13	-	13	Other Motorcoaches
S-tog (vogne i alt)	>	598	-	598	-	S-trains (motorcoaches and trailers)
EHokomotiver	>	10	-	14	-	Elektrisk lokomotives
Diesellokomotiver	>	162	32	151	33	Diesel lokomotives
Rangerlokomotiver og -traktorer	>	140	18	139	18	Shunting units
Person- og rejsegodsvogne	>	697	31	672	31	Passenger and luggage waggons
Gods- og postvogne	>	4 427	48	4 444	45	Mail vans and goods waggons
Færger	>	29	-	28	-	Ferries
Rutebiler	>	588	183	602	183	Buses
Lastbiler og påhængsvogne mv.	>	439	23	456	10	Lorries and trailers
Siddepladser i personvogne ²	>	99 701	9 623	99 047	9 625	Seats in passenger coaches
Lastevne, rejsegods- og godsvogne	t	142 390	813	141 428	813	Capacity, luggage and goods waggons
Færgers BRT	>	141 000	-	130 159	-	GRT of ferries
Siddepladser i rutebiler	antal	28 730	8 612	28 922	8 569	Seats in buses
Lastevne, last- og påhængsvogne	t	4 755	232	...	58	Capacity, lorries and trailers
Personale i middeltal	antal	21 072	1 282	20 998	1 248	Personnel, annual average
Gods- og persontransport						
Vognakselkilometer på banerne ²	1000	...	63 494	...	65 882	Axle-kilometres
Skibskilometer	>	2 762	-	...	-	Ship-kilometres
Antal rejser på baner og overfarter	>	144 725	11 559	142 872	11 527	Travels by railways and ferries
Person-km på baner og overfarter	>	4 711 000	201 933	4 600 000	202 441	Passenger-kilometres
Befordring lokalt på overfarterne:						Ferrying of vehicles:
Personbiler	antal	4 625 000	-	5 260 000	-	Private cars
Busser	>	94 000	-	117 000	-	Buses
Lastbilenheder	>	989 000	-	1 175 000	-	Goods vehicles
Gods på baner og overfarter	1000 t	8 632	408	9 141	408	Goods carried
Ton-km for gods	1000	1 858 000	12 965	1 870 000	12 554	Ton-km for goods carried
Driftsregnskab						
Samlet indtægt:	mio. kr.	6 226	280	6 617	287	Total revenue:
Af passagerbefordring	>	2 787	223	2 980	230	Passenger transport
Af biler lokalt på overf. ³	>	1 308	-	1 340	-	Vehicle ferrying
Godsbefordring	>	1 069	19	1 060	18	Goods transport
Andre indtægter	>	1 062	38	1 237	38	Other revenue
Samlet udgift ⁴	>	7 323	399	7 659	405	Total expenditure
Personskader ved jernbanedrift						
Passagerer i alt	antal	24	2	24	2	Passengers
Heraf dræbte	>	4	-	4	2	of whom killed
Ansatte ved banerne i alt	>	15	10	21	10	Railway employees
Heraf dræbte	>	1	-	1	-	of whom killed
Andre i alt	>	18	1	17	2	Others
Heraf dræbte	>	8	1	11	1	of whom killed

¹ Inkl. banelinier som kun er åben for godstransport. ² Inkl. motorvogne og lyntog.

³ Inkl. indtægter for passagerer lokalt på overfarterne, herunder bilpassagerer.

⁴ Ekskl. afskrivning og forrentning.

Kilde: Meddelt af DSB, Generaldirektoratet og Tilsynet med Privatbanerne.

TRANSLATION - Columns, 1: unit. 2 and 4: State railways. 3 and 5: private railways.

Tabel 312.
Registrerede skibe på mindst 20 BRT

Registered ships of at least 20 GRT

1994	Passagerskibe ¹		Tørlastskibe		Tankskibe		Fiskefartøjer		Andre		I alt	
	Antal	BRT	Antal	BRT	Antal	BRT	Antal	BRT	Antal	BRT	Antal	BRT
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1. Bestand												
a. Bestand 1/1 1993	168	370 533	717	3 431 162	76	1 416 038	920	141 821	263	56 387	2 144	5 415 941
b. Dansk Internationalt Skibsregister	5	86 604	403	3 344 002	65	1 413	-	-	11	10 679	484	4 854 387
c. Dansk Skibsregister	163	283 929	314	87 160	11	2 936	920	141 821	252	45 708	1 660	561 554
d. Heraf grønlandske skibe	2	81	22	1 433	-	-	118	47 990	7	1 155	149	50 659
e. Bestand 1/1 1994	165	367 020	662	3 118 702	116	1 641	790	120 901	296	105 391	2 029	5 353 247
f. Dansk Internationalt Skibsregister	6	91 897	345	3 050 442	105	1 639	-	-	40	59 884	496	4 841 617
g. Dansk Skibsregister	159	275 123	317	68 260	11	1 840	790	120 901	256	45 507	1 533	511 630
h. Heraf grønlandske skibe	2	81	21	2 126	-	-	117	43 241	8	1 192	148	46 640
2. Størrelsesgruppering												
20- 99 BRT	68	5 037	221	10 927	5	233	510	24 337	166	8 695	970	49 228
100- 149 »	11	1 513	32	4 230	1	132	86	11 655	19	2 423	149	19 954
150- 249 »	9	1 778	28	5 443	1	204	79	15 151	29	5 836	146	28 412
250- 299 »	6	1 752	53	15 589	3	841	32	8 820	22	6 396	116	33 398
300- 499 »	12	5 334	64	27 941	11	5 313	40	15 378	24	10 596	151	64 562
500- 1 499 »	4	4 184	61	67 107	10	10 577	35	28 447	11	10 382	121	120 696
1 500- 2 999 »	6	10 649	77	157 811	31	55 371	8	17 113	22	51 103	144	292 044
3 000- 4 999 »	25	103 447	19	76 838	16	55 713	-	-	3	9 959	63	245 956
5 000- 7 999 »	11	63 274	21	129 755	2	13 088	-	-	-	-	34	206 117
8 000- 9 999 »	4	35 040	8	71 109	1	8 750	-	-	-	-	13	114 899
10 000-14 999 »	5	57 064	14	178 557	3	36 484	-	-	-	-	22	272 106
15 000-19 999 »	2	31 460	20	337 808	8	136 185	-	-	-	-	30	505 453
20 000-24 999 »	1	20 581	4	94 633	4	95 512	-	-	-	-	9	210 726
25 000 BRT og derover	1	25 905	40	1 940 954	20	1 222 835	-	-	-	-	61	3 189 694
3. Aldersgruppering												
0- 4 år	13	29 029	74	1 018 924	39	895 577	5	548	12	23 613	143	1 967 691
5- 9 »	17	57 993	74	689 310	24	541 428	82	38 425	21	21 493	218	1 348 648
10-14 »	20	91 476	86	771 254	11	165 024	50	9 098	29	17 986	196	1 054 839
15-19 »	14	95 855	72	394 247	13	16 954	102	19 872	21	6 305	222	533 233
20-24 »	13	36 186	46	197 398	5	5 190	98	18 634	17	5 959	179	263 368
25-29 »	17	24 338	55	17 099	12	12 681	145	13 965	29	12 192	258	80 275
30-49 »	41	30 031	140	21 057	11	4 084	269	18 665	67	10 809	528	84 646
50 år og derover	30	2 111	114	9 324	1	299	37	1 521	100	7 035	282	20 291
Uoplyst	-	-	1	89	-	-	2	173	-	-	3	261

Anm. Tabellen omfatter også skibe registrerede i Grønland. Se endvidere afsnittet for Færøerne og Grønland. Foruden de i tabellen omhandlede skibe var der ved udgangen af 1993 registreret 87 ikke-selvbevægende lægtre o.l. på tilsammen 206.669 BRT. Tabellen omfatter ikke Søværnets skibe. Vedrørende fiskerflåden henvises til tabel 282.

¹ Inkl. færger.

Kilde: Søfartsstyrelsen.

TRANSLATION - Columns, 1-2: passenger ships. 3-4: dry-cargo ships. 5-6: tankers. 7-8: fishing vessels. 9-10: other. 11-12: total. 1, 3, 5, 7, 9 and 11: number. 2, 4, 6, 8, 10 and 12: gross reg. tons. - Rows, 1: number. a: number as of 1 January 1993. b: Danish International Shipping Register. c: Danish Shipping Register. d: of which Greenlandic ships. e: number as of 1 January 1994. f: Danish International Shipping Register. g: Danish Shipping Register. h: of which Greenlandic ships. 2: distribution by size (GRT). 3: distribution by age (years).

Tabel 313.

Skibsfarten på større danske havne

Shipping at major Danish ports

	1991				1992			
	Udlosset gods	Indladet gods	Godsomsætning i alt	Heraf tankfart	Udlosset gods	Indladet gods	Godsomsætning i alt	Heraf tankfart
	1	2	3	4	1	2	3	4
	1 000 tons							
Hele landet i alt	45 174	29 100	74 274	24 129	45 415	28 172	73 587	26 130
Københavns Amt og Kommune	5 278	1 177	6 455	2 441	5 482	1 499	6 981	2 653
Københavns havn og frihavnen	4 574	1 177	5 751	2 418	4 700	1 461	6 161	2 630
Avedøreværkets havn	649	-	649	-	744	36	780	3
Frederiksborg Amt	688	567	1 255	37	599	348	947	18
Roskilde Amt	444	443	886	106	491	434	925	88
Køge havn	444	443	886	106	491	434	925	88
Vestsjællands Amt	9 432	5 365	14 797	10 048	10 100	5 422	15 522	11 379
Kalundborg havn	93	733	826	22	208	514	722	20
Statoil-havnen (Kalundborg)	3 256	2 078	5 334	5 334	4 026	2 109	6 135	6 135
Asnæsværkets havn	2 275	207	2 482	135	2 079	147	2 227	20
Gulf-havnen (Stigsnæs)	2 613	1 931	4 544	4 544	2 846	2 350	5 197	5 197
Storstrøms Amt	916	974	1 890	154	788	859	1 647	162
Bornholms Amt	491	1 304	1 795	108	446	1 199	1 645	101
Rønne havn	462	1 188	1 650	89	418	1 016	1 434	88
Fyns Amt	3 373	710	4 083	536	3 129	656	3 785	589
Odense havn	2 395	306	2 700	151	1 811	233	2 044	136
Nyborg havn	539	193	732	363	858	237	1 095	419
Sønderjyllands Amt	6 331	3 934	10 265	558	5 746	3 314	9 061	600
Åbenrå havn	1 089	171	1 259	495	1 136	237	1 373	534
Enstedværkets havn	5 110	3 659	8 769	39	4 480	2 993	7 473	43
Ribe Amt	2 323	1 467	3 790	301	2 928	1 338	4 266	394
Esbjerg havn	2 323	1 467	3 790	301	2 928	1 338	4 266	394
Vejle Amt	4 316	7 281	11 597	7 344	4 624	7 411	12 034	7 602
Fredericia og Shell-havnen	1 999	6 791	8 790	6 925	2 320	6 962	9 281	7 094
Kolding havn	808	108	916	34	832	50	882	41
Ringkøbing Amt	223	48	271	121	260	36	296	122
Århus Amt	6 875	3 577	10 452	1 307	6 156	2 923	9 079	1 326
Randers havn	762	204	966	20	855	217	1 072	23
Århus havn	4 118	2 710	6 828	1 181	3 881	2 097	5 977	1 190
Studstrupværkets havn	1 756	179	1 935	-	1 154	173	1 327	-
Viborg Amt	240	112	352	33	254	113	367	32
Nordjyllands Amt	4 245	2 142	6 386	1 035	4 413	2 620	7 033	1 066
Aalborg havn	2 463	451	2 914	810	2 523	608	3 131	824
Cementfabrikken Rørdals havn	760	1 561	2 322	88	777	1 864	2 641	86

Anm. Fragtstatistikken medtager oplysninger om alle skibe, der anløber dansk havn for enten at udlosse eller indlade gods. Stenfiskerfartøjer medregnes ved opgørelsen af udlosset gods. Passager- og færgefart er ikke medregnet.

Kilde: Samfærdsel og turisme 1993:9 (Statistiske Efterretninger).

TRANSLATION - Columns, 1: goods unloaded. 2: goods loaded. 3: goods total. 4: of which by tankers. - Rows: counties and ports. - General Note: passenger and ferry service not included.

Tabel 314.**Observerede skibspassager gennem Sundet og Bælterne**

Ships observed passing through the Sound and Belts

	1990	1991	1992	1993	
	1	2	3	4	
observationer					
Øresund					The Sound
Nordligt observationssted					Northern obs. point
Nordgående	11 587	11 673	11 942	9 602	Going north
Sydgående	12 905	12 544	13 463	14 096	Going south
Sydligt observationssted					Southern obs. point
Nordgående	10 177	10 466	11 756	12 686	Going north
Sydgående	11 179	11 057	11 878	13 043	Going south
Store Bælt					The Great Belt
Nordgående	10 282	9 442	8 735	8 901	Going north
Sydgående	10 290	9 352	8 793	8 515	Going south
Lille Bælt					The Little Belt
Nordgående	1 853	2 051	1 763	1 514	Going north
Sydgående	1 904	2 220	1 921	1 709	Going south

Anm. Opgørelsen omfatter alene antallet af observerede fartøjer på 50 BRT og derover. Kilde: Søværnskommandoen.

Tabel 315.**Bil- og passagertrafik på færgeoverfarter**

Cars and passengers carried by ferries

	Antal passagerer				Antal biler			
	1989	1990	1991	1992	1989	1990	1991	1992
	1	2	3	4	5	6	7	8
	1 000							
Storebælt	9 645	10 188	10 212	10 376	2 554	2 694	2 750	2 817
Kalundborg-Jylland	1 112	1 055	852	830	295	275	280	192
Sjællands Odde-Ebeltoft	1 812	1 876	2 022	2 152	759	783	829	847
Hundested-Grenå	583	568	583	576	188	189	191	182
København-Bornholm	418	437	358	372	56	52	48	50
Bøjden-Fynshav	319	290	301	311	98	89	93	95
Tårs-Spødsbjerg	669	720	774	781	250	271	298	304
Fanø-Esbjerg	1 584	1 624	1 664	1 682	213	221	229	233
København ¹ -Sverige	4 759	4 933	5 583	6 142	417	431	610	627
Helsingør-Helsingborg	16 336	16 221	15 310	14 909	1 786	1 792	1 697	1 672
Bornholm-Sverige	633	893	973	909	101	124	143	132
Frederikshavn-Sverige	3 088	3 067	3 455	3 378	521	570	592	598
Grenå-Sverige	908	751	803	795	224	195	206	202
København-Norge	420	481	514	500	40	42	42	41
Frederikshavn-Norge	1 658	1 512	1 633	1 744	275	260	274	271
Jylland i øvrigt-Norge	1 174	1 198	1 266	1 355	208	231	260	255
Gedser-Rostock ²	1 427	787	1 020	1 204	293	152	144	168
Rødby-Puttgården	7 572	7 774	7 995	8 070	1 277	1 383	1 456	1 380
Fåborg-Gelting	716	658	650	666	124	114	109	110
Bagenkop-Kiel	590	560	566	570	66	68	70	76
Havneby-List	768	791	870	914	68	71	82	90
Esbjerg-England	336	312	295	272	43	44	42	36

Anm. Antallet af biler omfatter såvel personbiler som lastbiler og busser.

¹ Herunder Tuborg og Dragør havne.

² Før 5. januar 1991: Gedser-Travemünde.

Kilde: Samfærdsel og turisme (Statistiske Efterretninger).

TRANSLATION - Columns, 1-4: passengers. 5-8: cars.

Tabel 316.

Regnskabsstatistik for rederivirksomhed

Profit and loss data for the shipping trade

1992	Rederiets størrelse i BRT/BT		I alt	1991	
	250-9999 BRT/BT	10 000 BRT/BT og over			
	1	2	3	4	
mio. kr.					
Indtægter i alt	3 423	28 698	32 121	34 109	Total revenue
Indsejlet bruttofragt med egne skibe	1 212	14 294	15 506	17 492	Gross freight earnings, own ships
Indsejlet bruttofragt med chartrede skibe	87	7 162	7 250	8 059	Gross freight earnings, chartered ships
Timecharter indtægter inkl. bareboat befragtning	837	3 304	4 141	3 480	Time charter, incl. bareboat charter
Indtægter ved personbefordring og restaurant	1 257	1 743	3 000	2 737	Passenger transport, restaurant service
Andre indtægter	29	2 195	2 225	2 340	Other revenue
Driftsomkostninger i alt	2 392	22 905	25 297	27 049	Operating expenditure, total
Skibenes driftsudgifter ekskl. brændstof	722	13 190	13 913	14 401	Operating exp. of ships, excl. fuel
Udgifter til brændstof	196	1 569	1 765	2 312	Fuel
Hyre, løn mv.	820	1 353	2 174	2 110	Wages and salaries of ship staff
Andre personaleudgifter	34	210	244	224	Other expenses on staff
Leje for befregnede skibe (T/C hyre)	74	3 355	3 429	4 603	Rent of chartered ships
Andre driftsomkostninger	547	3 227	3 773	3 400	Other operating expenditure
Administrationsudgifter i alt	273	1 652	1 925	1 894	Administrative expenditure, total
Løn til administrationspersonale	95	734	829	782	Salaries of administrative staff
Andre personaleudgifter	7	96	103	80	Other expenses on staff
Andre administrationsudgifter	171	822	993	1 032	Other administrative expenditure
Bruttofortjeneste	757	4 141	4 898	5 166	Operating profits
Antal rederier	259	38	297	294	Number of shipping companies

Kilde: Samfærdsel og turisme (Statistiske Efterretninger).

TRANSLATION - Columns, 1-2: size of shipping company (in GRT). 3-4: total.

Tabel 317.

Danske skibes fragtindtægter fordelt på geografiske områder

Freight earnings from Danish ships, by area

1992	Ved fart fra								I alt	Heraf	
	Danmark ¹	Nord- og Vest-europa ²	Rusland og Øst-europa	Sydvestasien og Afrika	Mellemøsten Saudi Arab., Forindien	Syd- og Østasien, Australien	Nordamerika, Canada	Mellem- og Sydamerika		Liniefart	Tankfart
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
mio. kr.											
Ved fart til											
1. Danmark ¹	.	249	21	9	2	101	57	55	493	321	32
2. Nord- og Vesteuropa ²	313	975	101	114	201	1 517	1 048	166	4 436	2 914	920
3. Rusland og Østeuropa	5	28	1	5	9	68	74	0	191	156	13
4. Sydvestasien og Afrika	12	346	9	22	68	706	51	10	1 225	991	80
5. Mellemøsten, Saudi Arabien og Forindien	10	131	15	10	27	79	459	38	770	623	41
6. Syd- og Østasien, Australien	116	845	30	92	266	550	2 284	57	4 240	3 644	456
7. Nordamerika og Canada	60	996	38	50	244	2 066	19	98	3 571	3 182	247
8. Mellem- og Sydamerika	1	48	5	37	42	246	43	43	465	250	108
1-8. Bruttofragt 1992	518	3 619	221	339	859	5 334	4 035	467	15 391	12 081	1 897
Trampfart	42	510	47	108	39	152	163	352	1 413	.	.
Tankfart	18	860	91	65	536	51	230	46	1 897	.	.
Liniefart	458	2 248	83	167	284	5 131	3 642	69	12 081	.	.

Anm. Opgørelsen omfatter danske skibe på 250 BRT og derover.

¹ Inkl. Færøerne og Grønland. ² Inkl. Skandinavien.

Kilde: Samfærdsel og turisme (Statistiske Efterretninger).

TRANSLATION - Columns, 1-8: traffic from. 1: Denmark. 2: rest of North and West Europe. 3: Russia and East Europe. 4: Southwest Asia and Africa. 5: Middle East, Saudi Arabia and India. 6: South and East Asia, Australia. 7: North America and Canada. 8: Central and South America. 9: Total. 10-11: Of which. 10: Line service. 11: Tank service traffic. - Rows: traffic to (1 to 8: see heading). The table relates to Danish ships 250 GRT and over.

Tabel 318.

Danske skibes indtægter ved udenrigsfart

Earnings from Danish ships in foreign seas

	1991	1992	
	1	2	
Bruttoindtægter i alt, mio. kr.	19 324	17 630	Gross earnings, total
Bruttofragt, mio. kr.	17 489	15 391	Gross freight earnings
Liniefart	13 197	12 081	Line service
Trampfart med tørlastske	1 626	1 413	Dry-cargo vessels
Trampfart med tankske	2 666	1 897	Tankers
Ved fart til Danmark	535	493	To Denmark
Ved fart fra Danmark	607	518	From Denmark
Mellem fremmede lande	16 348	14 380	Between foreign ports
Bruttofragt i pct. af BNP	2,10	1,79	Gross freight in per cent of GDP
Timecharter i udenlandsk regning, mio. kr.	1 835	2 239	Time charter for foreign account
Tankske	382	357	Tankers
Andre skibe	1 453	1 882	Other vessels
Timecharter fordelt efter befragters nationalitet:			Time charter broken down by nationality of charterer:
Skandinavisk	109	73	Scandinavian
Rusland/Østeuropæisk	-	-	Russia/East European
Vesteuropæisk	790	1 172	Western European
Mellemøsten/Saudi Arabisk	18	4	Middle Eastern/Saudi Arabian
Afrikansk	63	79	African
Canadisk	1	3	Canadian
Amerikansk (USA)	285	295	American (USA)
Mexikansk	-	1	Mexican
Mellemamerikansk/Caribisk	118	169	Central American/Caribbean
Brasiliansk	61	113	Brazilian
Sydamerikansk i øvrigt	136	70	The rest of South America
Australsk	81	96	Australian
Indisk	-	-	Indian
Syd- og Østasiatisk	173	165	South and East Asian

Kilde: Samfærdsel og turisme (Statistiske Efterretninger).

Tabel 319.

Søulykker og forlis af danske skibe

Accidents at sea and losses of Danish ships

	Handelsskibe antal søulykker	Fiskefartøjer antal søulykker	I alt antal søulykker	Antal omkomne ¹		
				Handels- skibe	Fiske- fartøjer	I alt
	1	2	3	4	5	6
1992	60	71	131	8	2	10
I alt 1993	91	61	152	1	5	6
Grundstødning	23	18	41	-	-	-
Kollision, påsejling	30	16	46	-	1	-
Kæntring	5	4	9	1	1	-
Maskinhaveri	2	3	5	-	-	-
Andet haveri	23	8	31	-	-	-
Brand, eksplosion	8	11	19	-	-	-
Forsvundet	-	1	1	-	3	-
Forlis ²	3	19	22	-	-	-
Arbejdsulykker	...	...	...	-	-	-

¹ Ved forlis og øvrige søulykker. Alle var søfarende.² Forlis som følge af en af de under 1.-7. nævnte søulykkestyper.

Kilde: Industriministeriet: Dansk søulykke-statistik.

TRANSLATION - Columns, 1-3: number of accidents at sea (merchant ships; fishing vessels; total). 4-6: persons killed in sea accidents (merchant ships; fishing vessels; total).

Tabel 320.

Bestanden af motorkøretøjer

Motor vehicle stock

	1960	1970	1980	1990	1993	
	1	2	3	4	5	
Personbiler i alt	408 190	1 076 875	1 389 547	1 590 345	1 618 330	Private cars, total
Privat kørsel	391 851	1 060 732	1 375 998	1 575 019	1 603 807	For personal use
Hirevognskørsel	8 512	9 910	7 344	6 083	5 605	Taxis
Udlejningskørsel	7 306	3 139	3 118	5 530	5 392	Rental cars
Skolekørsel	...	2 344	1 827	2 385	2 369	Learner cars
Sygetransport	521	750	1 260	1 328	1 157	Ambulances, etc.
Busser i alt	3 372	5 039	7 351	8 109	12 978	Buses, total
Rutekørsel	...	2 616	4 159	4 768	4 517	In scheduled service
Turistikørsel	...	2 423	3 192	3 341	8 461	Tourist coaches
Vare- og lastbiler i alt	165 672	246 416	251 801	293 241	312 336	Goods motor vehicles, total
med totalvægt på:						by max. laden weight:
0-2000 kg	112 012	132 892	87 491	55 242	56 609	0-2000 kg
2001-3000 kg	11 734	50 142	81 730	149 895	167 562	2001-3000 kg
3001-4000 kg	6 602	17 218	35 420	42 429	42 879	3001-4000 kg
4001-10000 kg	29 445	16 867	14 896	10 459	9 395	4001-10000 kg
10001 kg og derover	5 879	29 297	32 264	35 216	35 891	10001 kg and over
Brandkøretøjer	743	702	980	1 075	1 128	Fire-engines
Automobiler i alt pr. 31. dec.	577 977	1 329 032	1 649 679	1 892 770	1 944 772	Motor cars, total
Motorcykler	116 027	43 940	34 362	44 111	47 405	Motor cycles
Traktorer¹	100 090	142 444	148 284	136 744	130 271²	Tractors
Påhængsvogne						Trailers
Campingvogne	1 815	32 647	61 831	90 361	94 597	Caravans
Sættevogne	...	3 436	9 425	14 798	16 880	Truck semi-trailers
Andre påhængsvogne ³						Other trailers by
med totalvægt på						max. laden weight
0-500 kg	4 016 ⁴	16 807	94 099	239 682	273 383	0-500 kg
501 kg og derover	12 495 ⁵	14 484	24 686	63 241	72 364	501 kg and over
Antal køretøjer pr. 1000 indb.						Vehicles per 1000 population
Personbiler	89	218	271	309	311	Private cars
Vare- og lastbiler	36	50	49	57	60	Goods motor vehicles
Biler i alt	126	269	322	368	374	Motor cars, total
Motorcykler	25	9	7	9	9	Motor cycles
Antal personbiler i de enkelte amter						Stock of private cars in regions of Denmark
Hovedstadsregionen			428 701	479 813	480 528	Copenhagen region
Vestsjællands Amt	191 507	478 975	80 126	93 111	95 880	West Zealand county
Storstrøms »			65 972	72 836	74 131	Storstrøm »
Bornholms »	3 987	9 447	13 156	13 922	13 926	Bornholm »
Fyns »	38 395	98 486	130 999	148 672	152 342	Funen »
Sønderjyllands »			74 767	87 633	89 555	South Jutland »
Ribe »			61 083	71 158	73 227	Ribe »
Vejle »			93 533	110 458	114 154	Vejle »
Ringkøbing »	174 301	489 967	77 895	90 267	92 759	Ringkøbing »
Århus »			154 267	182 908	188 448	Århus »
Viborg »			67 961	77 470	79 374	Viborg »
Nordjyllands »			141 087	162 097	164 006	North Jutland »
Ændring i personbilbestanden						Changes, private cars
Nyregistrering	65 494	108 634	73 961	80 837	82 205	New registrations
Afgang ⁶	10 892	55 549	107 857	88 461	68 513	Departure
Nettoændring	54 602	53 085	- 33 896	- 7 624	13 692	Net change in stock
Ændring i vare- og lastbilbestanden						Changes, goods vehicles
Nyregistrering	28 032	23 999	18 666	22 593	22 133	New registrations
Afgang ⁶	8 806	34 224	29 910	23 357	14 047	Departure
Nettoændring	19 226	- 10 225	- 11 244	- 764	8 086	Net change in stock

¹ Traktorer der i et vist omfang må anvendes på offentlige veje. ² Heraf 9.146 registrerede og 121.125 godkendte. ³ Herunder combi-campingvogne med telt. ⁴ 0-1.000 kg. ⁵ 1.001 kg og derover. ⁶ Beregnet som nyregistrering - nettoændring.

Kilde: Samfærdsel og turisme (Statistiske Efterretninger).

Tabel 321.

Nyregistrerede køretøjer og nyudstedte førerbeviser

Registrations of vehicles and driving licences issued.

	1980	1990	1992	1993	
	1	2	3	4	
Nyregistrerede køretøjer					
Automobiler i alt	93 314	104 216	108 055	106 581	First-time registrations of road motor vehicles
Personbiler	73 961	80 837	84 170	82 205	Motor cars, total
Busser	687	786	1 705	2 243	Private cars
Vare- og lastbiler med totalvægt på:	18 666	22 593	22 180	22 133	Buses
0-2000 kg	4 328	3 501	3 113	2 943	Goods motor vehicles by max. laden weight:
2001-3000 kg	6 306	12 738	12 950	13 413	0-2000 kg
3001 kg og derover	8 032	6 354	6 117	5 777	2001-3000 kg
Motorcykler ¹	2 448	1 704	1 257	1 674	3001 kg and over
Traktorer	4 044	3 779	2 583	1 589	Motor cycles
Påhængsvogne	14 885	17 171	17 533	18 137	Tractors
Campingvogne	3 403	4 254	3 571	3 200	Trailers
					Caravans
Kørekort					
Nyudstedte	101 508	71 138	72 849	70 967	Driving licences issued
Fornyede	95 413	208 271	195 541	195 093	New
Ombyttede		465 584	370 080	350 652	Renewals
					Exchanged
		miø. kr.			
Omsætningsværdi i alt	7 698	16 458	18 004	17 799	Retail values of firsttime registrations, total
Automobiler i alt	7 640	16 386	17 924	17 708	Motor cars, total
Personbiler	5 049	13 742	14 748	14 416	Private cars
Busser:					Buses:
Rutebiler	307	...	...	...	Scheduled service
Turistbiler	77	151	277	393	Tourist coaches
Vare- og lastbiler med totalvægt på:					Goods motor vehicles by max. laden weight:
0-2000 kg	231	462	487	388	0-2000 kg
2001-3000 kg	356	1 537	1 836	1 977	2001-3000 kg
3001-4000 kg	280	494	576	534	3001-4000 kg
4001 kg og derover	1 340	...	...	...	4001 kg and over
Motorcykler	58	71	80	91	Motor cycles

Anm. Opgørelserne af omsætningsværdien er foretaget i årets priser, og omsætningsværdierne er opgjort inklusive statsafgifter fx. i form af registreringsafgift og merværdiafgift. For de køretøjer, der er pålagt registreringsafgift, er opgørelsen foretaget på grundlag af oplysninger fra Skatteministeriet. Det drejer sig om personbiler, turistbusser, vare- og lastbiler indtil 4.000 kg totalvægt samt motorcykler. For de øvrige køretøjer, dvs. rutebiler og lastvogne med en totalvægt over 4.000 kg, har det kun været muligt at anlægge nogle grove skøn.

Disse skøn er baseret på oplysninger, der er indhentet fra foreninger og virksomheder, der repræsenterer købere af sådanne køretøjer.

¹ Inkl. ellerter.

Kilde: Centralregisteret for Motorkøretøjer, Politiets årsberetning og Samfærdsel og turisme (Statistiske Efterretninger).

Tabel 322.
Biltrafik på hovedveje, større broer og over landegrænsen

Car traffic on major roads and bridges and across the German-Danish border

		1988	1989	1990	1991	1992
		1	2	3	4	5
årsdøgntrafik						
E 45	Sydjyske Motorvej, v/Hammelev	13 112	14 250	14 515 ²	16 043	16 630
	Vejlefjordsbroen	23 355	27 629	29 729	32 082	32 858
	Midtjyske Motorvej, ved Løsning	-	-	17 225 ²	18 337	19 729
	Århus-Randers, syd for Ødum	10 612	11 648	12 123	12 644	13 722
	Limfjordstunnelen	34 606	35 103	36 589	37 645	38 521
E 47	Helsingørmotorvejen, v/Nærum	51 059	53 178	53 924	55 786	56 130
	Motorring 3, v/Husum	43 442	45 340	47 640	49 390	51 074
	Køgebugtmotorvejen, v/Ølby	34 535	40 529	42 480	44 033	45 965
	Sydmotorvejen, v/Tappernøje	-	-	12 200 ¹	13 984	-
	Farøbroerne nord for Farø	10 400	11 324	12 300	12 931	13 274
	Guldborgsundtunnelen	6 000	6 389	6 336	7 400	7 717
	Sydmotorvejen syd for Rødby	4 444	4 742	5 259	5 567	5 342
E 20	Amagermotorvejen	25 762	37 115	41 488	42 428	44 176
	Holbækmotorvejen, v/Vallensbæk Mose	57 897	53 554	53 922	58 069	56 833
	Vestmotorvejen, v/Roskilde-Vestsjællands Amtsgrænse	11 405	11 901	13 381	13 970	14 752
	Den Fynske Motorvej, nord for Nyborg	7 231	7 713	8 188	8 813	9 211
	Den Fynske Motorvej, syd for Odense	-	17 727	-	-	20 557
	Den Ny Lillebæltsbro	24 354	25 855	27 644	28 399	29 605
	Esbjerg-Kolding, v/Holsted	5 278	6 147	6 438	6 605	6 951
	Darumvej i Esbjerg	9 036	8 697	9 009	9 424	9 475
E 133	Vejle-Lillebæltsbroen, syd for Skærup	13 256	13 849	14 268	14 646	15 237
	Nyborg-Fåborg, sydvest for Gislev	2 042	2 134	2 196	2 232	2 335
	Alssundbroen	13 913	14 611	14 145	13 374	15 745
	Kruså-Tønder, vest for Kruså	5 508	5 702	5 611	5 535	5 491
	Svendborgsundbroen	11 496	11 650	12 036	12 468	12 869
	Frederik D. IX's Bro	13 824	13 941	14 631	15 369	15 805
	Ribe-Tønder, nord for Tønder	9 028	9 280	8 898	8 624	8 516
	Oddesundbroen	3 914	4 115	4 225	4 355	4 601
	Vejle-Viborg, syd for Nr. Snede	7 081	7 366	7 053	7 020	7 206
	Viborg-Støvring, v/Støvring	6 699	7 168	7 268	7 211	6 555
	Ringkøbing-Silkeborg, vest for Ikast	11 530	11 138	11 607	12 500	12 077
	Hillerødmotorvejen, v/Søborg	-	35 378	35 420	34 486	35 287
	Frederiksværk-Hundested, v/Ellinge	5 827	5 864	5 850	5 903	5 947
	Randers-Grenå, øst for Assentoft	10 809	11 217	11 647	11 872	11 563
	Århus-Viborg, øst for Fårvang	5 644	5 931	6 223	6 416	6 655
	Reberbanen i Skive	11 645	11 449	11 655	11 984	11 153
	Sallingsundbroen	6 174	6 415	6 752	6 987	7 128
	Vildsundbroen	4 723	4 810	5 078	5 464	5 571
	Rønne-Åkirkeby	2 951	2 955	3 030	3 099	3 187
	Storstrømsbroen	3 900	4 006	3 846	3 999	4 185
	Rømødæmningen	2 505	2 720	3 294	3 289	4 068
	Limfjordsbroen	28 107	28 536	28 669	29 202	29 768
	Landegrænsen	40 740	44 463	40 044	38 123	37 274
	Heraf personbiler	37 808	41 371	36 707	34 490	33 498

¹ Motorvejen Rønnede-Udby åbnet 22. juni 1990. ² Motorvejen Vejle-Horsens åbnet 8. juni 1990. Kilde: Oplysninger fra Vejdirektoratet.

Tabel 323.

Længde af offentlige veje
 Public roads (in kilometres)

	Hovedlandeveje ¹		Lande- veje ²	Kommune- veje ³	Længde af offentlige veje i alt
	I alt	Heraf motorveje			
	1	2				3	4	5
km					
1991	4 561	653	7 102	59 259	70 922
1992	4 561	653	7 091	59 390	71 042
I alt 1993	4 537	696	7 056	59 447	71 040
Hovedstadsregionen	398	207	790	5 677	6 866
Københavns Kommune	9	5	-	364	373
Frederiksberg >	-	-	-	81	81
Københavns Amt	114	105	193	1 736	2 043
Frederiksborg >	142	25	387	2 008	2 537
Roskilde >	133	72	210	1 488	1 832
Vestsjællands >	299	39	529	3 994	4 822
Storstrøms >	280	92	648	4 462	5 390
Bornholms >	125	-	148	825	1 097
Fyns >	283	78	873	5 593	6 749
Sønderjyllands >	388	70	838	5 608	6 834
Ribe >	368	-	314	3 988	4 670
Vejle >	375	88	437	4 723	5 535
Ringkøbing >	583	-	433	5 864	6 881
Århus >	425	44	699	6 417	7 541
Viborg >	415	-	528	4 522	5 465
Nordjyllands >	600	75	817	7 775	9 191

Anm. Omfatter vejlængder pr. 1. januar i de angivne år, under offentlig bestyrelse. Oplysninger om private veje foreligger ikke.

¹ Under Vejdirektoratets bestyrelse. ² Under amtskommunal bestyrelse. ³ Under kommunal bestyrelse.

Kilde: Vejdirektoratet.

TRANSLATION - Columns, 1: public roads (in kilometres), total. 2 and 3: main arteries. 2: total. 3: of which motorways. 4: primary roads, under county authorities. 5: secondary roads, under municipal authorities. - Rows: municipalities and counties.

Tabel 324.

Persontransportarbejde efter transportmåde

Passenger transport performance, by mode of transport

	1988	1989	1990	1991	1992	
	1	2	3	4	5	
mio. personkm.						
I alt	65 700	67 300	68 900	70 400	71 600	Total
Bil	50 600	52 300	53 600	55 300	56 600	Car
Heraf personbil	48 600	50 200	51 500	53 200	54 500	Of which private car
Bane	4 900	4 800	4 900	4 900	4 800	Rail
Bus	9 200	9 200	9 300	9 200	9 300	Bus
Færge	600	600	600	500	500	Ferry
Fly	500	500	500	400	400	Aircraft

Kilde: Trafikministeriet

Tabel 325.

Godstransportarbejde efter transportmåde

Goods transport performance, by mode of transport

	1988	1989	1990	1991	1992	
	1	2	3	4	5	
mio. tonkm.						
I alt	14 700	15 300	15 600	16 700	16 800	Total
Lastbil	10 300	10 500	10 700	10 400	10 800	Road
Bane	1 100	1 100	1 200	1 200	1 200	Rail
Skib og færge	1 800	2 000	1 900	2 300	2 300	Sea
Rørledning ¹	1 500	1 800	1 900	2 200	2 500	Pipeline

¹ Skibes transportarbejde ved etableringen af gas- og olieledninger fra olieelterne i Nordsøen. Kilde: Trafikministeriet.

Tabel 326.

Godstransporten fra og til udlandet efter transportmåde

Imports and exports by mode of transport

	Import					Eksport				
	Skib	Bane	Bil	Andet	I alt	Skib	Bane	Bil	Andet	I alt
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	1 000 tons									
1991	32 944	1 618	7 833	55 42	450 16 528	869	8 484	1 118	26 999	
I alt 1992	34 436	1 584	8 436	83 44	539 17 580	882	8 595	1 240	28 297	Total 1992
Heraf i container	258	50	89	0	397	1 174	174	495	2 1 845	Of which in containers
Korn	417	4	73	0	494	2 524	0	39	1 2 565	Cereals
Frugt og grøntsager, friske	50	13	381	1	445	22	0	79	0 101	Fruit and vegetables, fresh
Andre næringsmidler	3 901	115	1 187	1	5 203	1 264	255	2 850	7 4 377	Other foods
Oliefrø, -nødder, anim. og vegt. olier og fedtst.	274	4	266	0	544	328	5	76	0 409	Oil-seeds, nuts, anim. or veg. oils and fats
Træ, tømmer og kork	345	213	758	0	1 316	187	71	160	0 418	Wood, lumber, cork
Gødningsstoffer	1 269	57	45	0	1 372	271	52	27	- 349	Fertilizers
Sten, sand, grus mv.	3 277	66	281	0	3 624	1 667	3	450	0 2 121	Stone, sand, gravel, etc.
Jemalm og -affald	106	1	27	0	134	213	105	38	- 356	Iron ore and scrap
Malme og metalaffald i øvrigt	8	4	36	0	48	7	2	68	0 78	Non-fer. met. ores a.s.
Anim. og vegt. råstoffer	337	18	290	0	647	97	82	583	1 762	Crude anim. and vegt. mat.
Kul, koks, briketter	12 180	0	53	- 12	233	41	0	6	- 48	Coal, coke, briquettes
Flydende brændsel	9 341	7	120	47	9 514	8 571	0	67	1 188 9 827	Liquid fuel
Tjære o.a. rå kemikalier fra kul og gas	208	7	12	-	227	181	7	26	- 214	Tar, other crude chem. from coal or gas
Andre kemiske produkter	785	167	1 441	1	2 394	257	33	624	5 919	Plastic, misc. chem.
Varer af ikke metalliske mineraler	388	31	332	0	751	1 277	37	1 117	0 2 432	Non-metallic mineral manufactures
Metaller	964	534	805	0	2 304	247	139	363	0 750	Metals
Mere bearb. metalvarer	28	13	238	0	279	23	9	247	0 279	Manuf. of metals n.e.s.
Maskiner, transportmidler mv.	134	108	466	22	730	103	42	536	29 711	Machinery, transport equipment, etc.
Andre varer	409	217	1 577	10	2 214	233	35	1 211	7 1 485	Other goods
Specielle forsendelser	17	3	47	1	67	66	2	27	1 96	Special transactions

Kilde: Udenrigshandelen (Statistiske Efterretninger).

TRANSLATION - Columns, 1 and 6: sea. 2 and 7: rail. 3 and 8: road. 4 and 9: other. 5 and 10: total.

Tabel 327.

National godstransport på danske lastbiler

Domestic road transport of goods by Danish trucks

	Enhed	Vognmandskørsel	Firma-kørsel	I alt		
				1993	1992	
				1	2		3	4	5
Transporteret gods i alt	mio. ton	125	49	175	190	Goods carried, total
Landbrugsprodukter og gødningsstoffer	>	19	5	24	30	Agricultural products and fertilizers
Næringsmidler og foder	>	25	21	46	47	Food and feeding stuffs
Kul, koks, olie- og kemiske produkter	>	9	6	15	20	Coal, coke, oil, chemicals
Stykgods, metalprodukter, bearbejdede varer, ubearbejdede industrivarer m.m.	>	28	6	35	33	Mixed goods, metal products, manufactures, industrial supplies
Grus, sand, cement, jord, sten mv.	>	44	10	55	60	Gravel, sand, cement, earth, rocks
Udført transportarbejde	mio. tonkm	6 675	2 105	8 780	9 407	Transport performance
Udførte ture	1000	14 725	8 472	23 196	25 220	Number of journeys
Kørte km	mio.	876	427	1 303	1 378	Truck-kilometres
Gnsn. kørsel pr. vogn pr. uge	km	1 182	738	987	1 002	Average km per truck per week
Gnsn. kørsel med læs pr. vogn pr. uge	km	958	627	813	822	Average km with load per truck per week
Gnsn. godsmængde pr. tur med læs	tons	14	9	12	10	Av. quantity carried per journey with load
Gnsn. kapacitetsudnyttelse pr. tur med læs	pct.	51	50	51	53	Average capacity utilization per journey with load

Anm. der er i alt ca. 40.000 lastbiler med totalvægt over 6 tons for solovogne og over 3 tons for motorforvogne. Tallene er baseret på en stikprøve omfattende ca. 3.500 lastbiler i hver én uge. Stikprøven udgør således godt 0,2 pct. af populationen på 2.080.000 lastbiluger. I tallene indgår ikke renovations- og udlandskørsel. Sammenlægning af enkelt oplysninger vil pga. afrunding ikke i alle tilfælde danne de anførte totaler.

Kilde: Samfærdsel og turisme (Statistiske Efterretninger).

TRANSLATION - Columns, 1: unit. 2: hire and reward. 3: own account. 4-5: total.

Tabel 328.
Færdssuheld efter hovedsituation

Road traffic accidents by group of accident situations

1992	Hovedsituationer										I alt ¹
	→	→→	→←	↘	→↻	↑←	↻↑	↻□	→⤴	→⤵	
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Uheld i alt	1 894	777	649	959	736	1 020	1 179	329	1 229	182	8 965
Uheld med											
personbil impliceret	1 065	504	509	748	661	870	990	251	725	55	6 383
varebil impliceret	175	123	127	183	122	174	179	69	130	16	1 301
lastbil impliceret	22	125	87	100	20	86	76	62	35	1	615
bus impliceret	4	28	16	21	16	26	19	3	60	-	193
traktor impliceret	5	22	19	32	6	7	15	8	6	2	124
motorcykel impliceret	132	59	32	67	62	40	81	10	27	13	524
knallert impliceret	256	110	101	167	86	132	194	79	70	39	1 234
cykel impliceret	258	301	125	456	289	393	560	138	187	59	2 769
fydgænger impliceret	.	...	...	...	...	...	...	...	1 229	...	1 253

Anm. Hovedsituationerne 0-9 omfatter 0: eneuheld; 1: uheld mellem ligeud kørende på samme vej med samme kurs; 2: uheld mellem ligeud kørende på samme vej med modsat kurs; 3: uheld mellem kørende på samme vej med samme kurs og med svingning; 4: uheld mellem kørende på samme vej med modsat kurs og med svingning; 5: uheld mellem ligeud kørende i kryds; 6: uheld mellem kørende på hver sin vej med svingning; 7: uheld med parkeret køretøj; 8: uheld mellem fydgænger og køretøj; 9: uheld med dyr, faste genstande mv. på kørebanen.

¹ Inkl. uheld med et hændelsesforløb, der enten er uoplyst, eller som ikke kan beskrives gennem en af de benyttede hovedsituationer. For totaltallets vedkommende drejer det sig om 11 uheld.

Kilde: Færdssuheld 1992.

TRANSLATION - Columns, 0: one-vehicle accidents. 1: vehicles on same road going in same direction without turning from road. 2: vehicles on same road going in opposite directions without turning from road. 3: vehicles on same road going in same direction, turning into T junction, Y junction, crossroads, etc. 4: vehicles on same road going in opposite directions, turning into T junction, Y junction, crossroads, etc. 5: vehicles on different roads meeting in crossroads, without turning. 6: vehicles on different roads meeting in T junction, Y junction, crossroads, etc., turning. 7: accidents involving parked vehicles, etc. 8: accidents involving pedestrians. 9: accidents involving animals, obstacles, etc. on or above roadway. 10: all accident situations. - Rows: accidents, total. Accidents involving (in order listed: private car, van, lorry, bus, tractor, motor cycle, moped, bicycle, pedestrian).

Tabel 329.
Færdssuheld med personskade

Road traffic accidents causing casualties

	1989	1990	1991	1992	1993	
	1	2	3	4	5	
Uheld i alt	9 922	9 155	8 757	8 965	8 513	Accidents total
Heraf:						Of which:
Spiritusuheld ¹	1 975	1 613	1 491	1 534	1 423	Alcohol accidents
Personskader i alt	12 315	11 287	10 871	11 091	10 489	Casualties total
Pr. 10 000 indbyggere	24	22	21	21	20	Per 10 000 population
Dræbte	670	634	606	577	559	Killed
Alvorligt tilskadekomne	7 266	6 396	6 231	6 031	5 735	Seriously injured
Lettere tilskadekomne	4 379	4 257	4 034	4 483	4 195	Slightly injured
Personskader i spiritusuheld	2 582	2 057	1 871	1 925	1 758	Casualties of alcohol accidents
Pr. 10 000 indbyggere	5	4	4	4	3	Per 10 000 population
Dræbte	200	154	172	167	141	Killed
Alvorligt tilskadekomne	1 513	1 176	1 027	1 051	972	Seriously injured
Lettere tilskadekomne	869	727	672	707	645	Slightly injured

Anm. Opgørelsen omfatter kun færdssuheld med personskade, som er kommet til politiets kendskab, og som har fundet sted på offentlig tilgængelig gade, vej eller plads, der benyttes trafikalt af mindst ét af de implicerede elementer, og hvor mindst ét af de implicerede elementer var kørende. I henhold hertil falder uheld alene med fydgængere, jernbaneulykker (bortset fra uheld i

jernbaneoverskæringer), samt uheld på gårdspladser, marker, garager etc. uden for begrebet færdssuheld. Som dræbte medregnes dødsfald, der indtræffer indtil 30 dage efter uheldet, og som er en følge deraf. ¹ Uheld med spirituspåvirket (0,5 promille og derover) fører eller fydgænger impliceret.

Kilde: Færdssuheld.

Tabel 330.

Dræbte og tilskadekomne ved færdselsuheld

Fatal and non-fatal casualties in road traffic accidents

	Dræbte og tilskadekomne							Dræbte						
	Benyttet befordringsmiddel				Fodgænger	I alt	Pr. 10 000 indbyggere	Benyttet befordringsmiddel				Fodgænger	I alt	Pr. 10 000 indbyggere
	Bil mv. ¹	Motorcykel	Knallert	Cykel				Bil mv. ¹	Motorcykel	Knallert	Cykel			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
1. Mænd i alt	3 497	483	970	1 383	617	6 950	27	223	39	39	52	63	416	2
0- 6 år	43	-	1	26	36	106	5	2	-	-	2	2	6	0
7-14 »	90	-	17	219	70	396	17	1	-	1	7	4	13	1
15-19 »	527	111	398	215	57	1 308	71	23	11	12	5	3	54	3
20-24 »	727	159	91	172	66	1 215	63	37	13	1	2	6	59	3
25-44 »	1 216	189	248	390	151	2 194	28	74	13	8	8	17	120	2
45-64 »	576	21	141	222	110	1 070	18	43	2	9	11	11	76	1
65 år og derover	314	2	74	139	126	655	20	43	-	8	17	20	88	3
Uoplyst alder	4	1	-	-	1	6	...	-	-	-	-	-	-	...
2. Kvinder i alt	1 959	62	187	1 281	608	4 097	16	76	2	2	31	48	159	1
0- 6 år	57	1	-	7	21	86	4	3	-	-	-	-	3	0
7-14 »	90	1	3	169	62	325	15	2	-	-	3	2	7	0
15-19 »	224	18	83	228	45	598	34	9	2	-	6	3	20	1
20-24 »	228	23	26	183	32	492	27	9	-	-	2	1	12	1
25-44 »	671	16	44	354	90	1 175	15	26	-	-	8	6	40	1
45-64 »	429	3	22	223	93	770	13	11	-	1	6	6	24	0
65 år og derover	259	-	9	117	264	649	14	16	-	1	6	30	53	1
Uoplyst alder	1	-	-	-	1	2	...	-	-	-	-	-	-	...

Anm. Summen af tallene i de enkelte fordelinger vil ikke altid udgøre den anførte total, da der ikke for alle uheld foreligger samtlige oplysninger.

¹ Inkl. andre køretøjer, der ikke er specificeret i tabellen, fx traktorer og hestevogne.

Kilde: Færdselsuheld 1992.

TRANSLATION - Columns, 1-7: fatal and non-fatal casualties. 8-14: fatal casualties. 1-4 and 8-11: vehicle used. 1 and 8: motor car etc. 2 and 9: motor cycle. 3 and 10: moped. 4 and 11: bicycle. 5 and 12: pedestrians. 6 and 13: total. 7 and 14: per 10,000 population. - Rows, 1: males. 2: females. Total and age groups. Uoplyst: not stated.

Tabel 33 I.

Kystredningstjenesten og Flyveredningstjenesten

Coastal rescue service and air rescue service

	1991	1992	1993	
	1	2	3	
Kystredningstjenestens aktiviteter	557	643	537	Activities of the coastal rescue service
Flyveredningstjenestens aktiviteter	459	435	438	Activities of the air rescue service
Søredningstjenestens aktiviteter	869	722	622	Activities of the maritime rescue service
Heraf medvirkende udenlandske redningsorganisationer og skibe	89	89	89	In which foreign rescue organisations and vessels participated
Aktioner til erhvervsmæssige aktiviteter	145	132	143	Operations for industrial activities
Aktioner til fritidssejlere	423	356	295	Operations for pleasure yachts
Heraf brætsøjlere	45	40	42	Of which windsurfers
Aktioner uden resultat ¹	234	216	167	Unfounded operations
Aktioner hvor udenlandske statsborgere var involveret	147	128	146	Operations involving foreign nationals
Registreret omkomne personer	47	24	56	Registered perished persons

Anm. Eftersøgning og redning på land er politiets område.

¹ Inkl. falske alarmeringer.

Kilde: Meddelt af Forsvarsministeriet og Flyvertaktisk Kommando.

Tabel 332.

Luftrafik på danske lufthavne¹

Air traffic at Danish airports

1993	Start og landinger ²	Afrejsende passagerer ³	Post og fragt ⁴	
	1	2	3	
	antal	pass.	tons	
Udenrigsflyvning	223 937	1 012 837	35 730	To and from abroad
København	170 538	579 826	33 800	Copenhagen
Rutetrafik	156 933	450 472	31 418	Scheduled
Chartertrafik	11 533	2 072	2 382	Charter
Anden trafik	2 072	127 282	0	Other traffic
Billund	15 229	331 445	1 229	Billund
Rutetrafik	8 952	127 282	877	Scheduled
Chartertrafik	3 212	203 489	351	Charter
Anden trafik	3 065	674	0	Other traffic
Øvrige flyvepladser	38 170	101 566	701	Other airports
Rutetrafik	5 492	48 394	19	Scheduled
Chartertrafik	5 311	44 303	544	Charter
Anden trafik	27 367	8 869	139	Other traffic
Indenrigsflyvning	192 588	2 356 572	18 231	To and from Danish airports
København	50 075	1 187 033	9 908	Copenhagen
Rutetrafik	47 022	1 167 226	9 678	Scheduled
Chartertrafik	1 445	18 890	230	Charter
Anden trafik	1 608	917	0	Other traffic
Aalborg	12 127	243 330	2 387	Aalborg
Rutetrafik	5 888	242 678	2 387	Scheduled
Chartertrafik	11	131	0	Charter
Anden trafik	6 228	521	0	Other traffic
Aarhus	15 842	277 307	2 457	Aarhus
Rutetrafik	7 251	275 515	454	Scheduled
Chartertrafik	766	592	787	Charter
Anden trafik	7 825	1 200	1 215	Other traffic
Billund	14 510	152 569	2 425	Billund
Rutetrafik	6 522	124 316	2 415	Scheduled
Chartertrafik	1 273	28 224	5	Charter
Anden trafik	6 715	29	5	Other traffic
Esbjerg	6 937	53 366	43	Esbjerg
Rutetrafik	4 435	53 018	43	Scheduled
Chartertrafik	43	190	0	Charter
Anden trafik	2 459	158	0	Other traffic
Karup	5 298	154 313	230	Karup
Rutetrafik	4 974	153 839	230	Scheduled
Chartertrafik	45	288	0	Charter
Anden trafik	279	186	0	Other traffic
Odense	11 252	87 093	192	Odense
Rutetrafik	5 285	85 320	192	Scheduled
Chartertrafik	33	350	0	Charter
Anden trafik	5 934	1 423	0	Other traffic
Roskilde	17 830	3 525	60	Roskilde
Rutetrafik	3	1	1	Scheduled
Chartertrafik	25	3	24	Charter
Anden trafik	17 802	3 521	36	Other traffic
Rønne	21 904	84 327	324	Rønne
Rutetrafik	4 058	83 677	324	Scheduled
Chartertrafik	44	404	0	Charter
Anden trafik	17 802	246	0	Other traffic
Sønderborg	5 047	40 131	54	Sønderborg
Rutetrafik	2 774	39 807	54	Scheduled
Chartertrafik	6	48	0	Charter
Anden trafik	2 267	276	0	Other traffic
Øvrige flyvepladser	31 766	73 578	152	Other airports
Rutetrafik	5 979	69 928	148	Scheduled
Chartertrafik	5	246	0	Charter
Anden trafik	25 782	3 404	4	Other traffic

¹ Eksklusiv selvbetjeningspladser. ² Eksklusiv lokalflyvninger. ³ Betalende passagerer med rute, charter og taxa. ⁴ Eksklusiv transit og transfer.

Kilde: Statens Luftfartsvæsen.

TRANSLATION - Columns. 1: take-off and landings. 2: passengers (total, of whom departing). 3: air mail and freight (total, of which outgoing).

Tabel 333.**Flybestanden**

Civil aircraft

	1. jan. 1993		1. jan. 1994		
	Antal fly	Antal pladser	Antal fly	Antal pladser	
	1	2	3	4	
Flytyper i bestanden					Types of aircraft
Jet, 3-4 motorer	10	1 709	12	1 719	Jet, 3-4 engines
Jet, 2 motorer	77	9 105	76	8 761	Jet, 2 engines
Turbo-propel, 4 motorer	3	167	3	167	Turbo-propeller, 4 engines
Turbo-propel, 1-2 motorer	102	2 917	104	3 005	Turbo-propeller, 1-2 engines
Propel, 2 motorer	114	785	112	770	Propeller, 2 engines
Propel, 1 motor	700	2 555	703	2 561	Propeller, 1 engine
Helikoptere	53	474	53	460	Helicopter
Antal pladser i alt	1 059	17 712	1 063	17 443	By number of seats, total
1- 2 pladser	178	336	183	347	1- 2
3- 5 >	545	2 231	547	2 236	3- 5
6- 9 >	133	914	130	891	6- 9
10-99 >	148	4 360	151	4 482	10-99
100 pladser og derover	55	9 871	52	9 487	100 or more

Kilde: Statens Luftfartsvæsen.

TRANSLATION - Columns, 1, 3 and 5: number of aircraft registered in Denmark. 2, 4 and 6: number of seats.

Tabel 334.**Afrejsende passagerer med charterfly - ekskl. transit**

Passengers departing on charter flight tours - excl. transit

	Københavns lufthavn		Billund		Andre provinslufthavne		
	1990	1993	1990	1993	1990	1993	
	1	2	3	4	5	6	
I alt	454 725	445 682	197 366	231 727	43 575	45 473	Total
Nordiske lande	13 256	7 070	4 590	4 553	29 545	27 963	Nordic countries
Benelux	993	640	614	302	803	621	Benelux
Cypern	10 792	10 983	5 132	6 288	-	3 693	Cyprus
Frankrig	11 424	11 916	242	510	152	482	France
Grækenland	88 730	122 602	40 240	59 691	2 999	4 342	Greece
Italien	31 917	15 087	2 978	3 236	42	5	Italy
Jugoslavien	77	391	458	528	-	35	Yugoslavia
Portugal	45 520	21 753	17 260	7 850	4 180	3 821	Portugal
Heraf Madeira	17 124	9 450	3 935	4 182	-	-	Of which Madeira
Malta	8 915	10 198	6 934	5 538	-	-	Malta
Schweiz	2 963	1 433	279	36	-	2	Switzerland
Spanien	152 023	120 568	97 002	94 522	1 207	303	Spain
Heraf Kanariske øer	69 454	61 105	47 581	47 103	-	-	Of which Canary Islands
Storbritannien og Irland	13 828	11 377	743	1 736	3 732	3 392	UK and Ireland
Tyskland	523	897	236	737	803	355	Germany
Østrig	5 204	5 719	85	760	-	13	Austria
Øvrige Europa	19 937	41 243	12 248	30 889	112	240	Europe, other
Tunesien	5 670	17 858	1 456	10 131	-	-	Tunesia
Marokko	1 988	3 128	1 443	1 541	-	-	Marocco
Afrika i øvrigt	2 634	8 305	-	964	-	-	Africa, other
Israël	8 208	11 809	744	1 575	-	-	Israel
Mellemøsten i øvrigt	1 693	369	146	-	-	-	Middle East, other
USA	13 058	7 191	2 770	44	-	-	USA
Canada	9 883	8 084	686	-	-	-	Canada
Andre lande	6 389	7 061	1 080	296	-	206	Other countries

Kilde: Statens Luftfartsvæsen.

TRANSLATION - Columns, 1-2: Copenhagen Airport. 3-4: Billund Airport. 5-6: other airports.

Tabel 335.**Postvæsenet**
Postal service

	1992 1	1993 2	
	antal		
Ekspeditionssteder			Establishments
Posthuse i alt	1 321	1 296	Postal establishments, total
Postkontorer	115	113	Post offices
Postekspeditioner og brevsamlingssteder	1 206	1 183	Branch post offices
Postbrevkasser	10 381	10 543	Letter boxes
Frimærkeudsalgssteder	5 765	5 895	Stamp selling establishments
	1 000 stk.		
Postforsendelser mv.			Mail handled, etc.
Brevforsendelser i alt	1 371 600	1 339 800	Ordinary letters, etc., total
Breve, postkort	1 155 900	985 900	Ordinary letters, postcards
Økonomibreve	211 000	353 900	Small packets and printed matter
Andre postforsendelser			Other mail items
Rekommanderede og værdibreve	3 710	3 432	Registered and insured letters
Pakker	26 550	27 063	Parcels
Postoprævnings- og postinkasseringst.	...	...	Cash-on-deliveries and collections
Aviser (numre)	439 775	431 997	Newspapers
Udgiverkorsbånd, antal	3 892	3 094	Wrappers
Adresseløse forsendelser	496 715	552 278	Unaddressed mail
Personale i alt	32 966	30 520	Personnel, total

Kilde: Meddelt af Generaldirektoratet for Post- og Telegrafvæsenet.

Tabel 336.**Telefonvæsenet**
Telephone service

1992		Kjøbenhavns Telefon Aktieselskab	Fyns Telefon	Jydsk Telefon	Tele Sønder- jylland	I alt	
		1	2	3	4	5	
Udtilmo året							
Telefonabonnenter	1 000 stk.	1 432	248	1 194	129	3 003	Telephone subscribers
Mobiltelefonabonnenter	»	...	...	...	...	206	Mobiletelephone subscribers
Antal centralstationer i alt		508	128	525	63	1 224	Number of central exchanges
Personale i alt		7 572	1 485	6 056	720	15 833	Personnel, total
Indenlandske samtaler i alt	mio. stk.	1 750	373	1 610	131	3 864	Inland calls, total
Lokale samtaler	»	1 137	231	847	81	2 296	Local calls
Mellembys samtaler	»	513	62	276	25	876	District calls
Rigssamtaler ¹	»	100	80	487	25	692	Interurban calls
Bruttoomsætning	mio. kr.	...	...	...	...	17 952	Gross turnover
Bogført værdi	»	...	...	...	...	18 749	Booked value

¹ Inklusive noterede indenrigssamtaler.

Kilde: Telestyrelsen.

TRANSLATION - Columns, 1: Copenhagen Telephone Company. 2: Telephone Comp. of Funen. 3: Jutland Telephone Company. 4: South Jutland Telecom. 5: Total.

Tabel 337.

Forud arrangerede ferie- og selskabsrejser

Package tours sold by travel agencies in Denmark

	1991	1992	1993	
	1	2	3	
Værdi i 1 000 kr.	3 349 263	3 530 861	3 521 826	Value
	antal			
Rejsernes varighed:				Duration of tours:
1-3 dage	90 028	123 648	107 139	1-3 days
4-8 dage	695 337	794 835	815 296	4-8 days
9-15 dage	327 937	322 829	312 533	9-15 days
16 dage og derover	52 442	49 414	43 436	16 days and over
Rejsemål med fly:				Destinations by air:
Europa i alt	553 015	595 431	570 956	Europe, total
Nordiske lande	6 706	7 736	9 155	Nordic Countries
Tyskland	1 114	1 289	1 959	Germany
Holland	924	903	1 609	Netherlands
Storbritannien	23 908	26 127	26 122	United Kingdom
Frankrig	16 244	15 821	22 576	France
Østrig	6 876	5 840	7 838	Austria
Portugal	61 799	58 534	36 390	Portugal
Schweiz	856	1 042	1 836	Switzerland
Spanien	233 587	226 538	197 856	Spain
Italien	32 460	30 403	27 291	Italy
Grækenland	124 574	168 627	177 467	Greece
Vesteuropa i øvrigt	29 179	39 599	39 468	West Europe, other
Østeuropa i øvrigt	14 788	12 972	21 389	East Europe, other
Asien	42 895	68 433	78 640	Asia
Heraf: Nære Orient	23 883	43 471	48 826	Of which: Near Orient
Afrika	15 004	39 189	45 652	Africa
Heraf: Nordafrika	7 228	28 913	34 719	Of which: North Africa
USA, Canada	48 431	40 943	37 919	USA, Canada
Andre lande	19 348	19 920	22 612	Other countries
I alt hele året	1 165 744	1 290 726	1 278 404	All destinations
Heraf: med fly	678 693	763 916	755 779	Of which by: air
med bus	287 386	296 584	270 862	bus
med tog/skib	199 665	230 226	251 763	train/ship

Anm. Opgørelsen omfatter alle forud arrangerede ferie- og selskabsrejser med en varighed på mere end én dag, påbegyndt i anførte år og solgt gennem rejsebureauer i Danmark. Rejsens værdi er gjort op på grundlag af den pris, kunden skal betale.

Kilde: Samfærdsel og turisme (Statistiske Efterretninger).

TRANSLATION - Antal: number.

Note: The table includes all package tours of a duration of more than 1 day, begun in the periods stated, and sold through travel agencies in Denmark. The value of the tours is based on the price charged to the customer.

Tabel 338.

Feriehusudlejning af danske formidlere

Nights spent in holiday dwellings rented through Danish agents

1992/1993 1. okt.-30. sept.	Hoved- stads- regionen ¹	Vestsjælland og Stor- strøms amter	Bornholms Amt	Fyns Amt	Jylland i alt	Hele landet		
						1992/1993	1991/1992	
	1	2	3	4	5	6	7	
1 000								
Antal overnatninger	453	1 589	737	943	13 739	17 461	15 341	Number of nights spent
Heraf gæster fra:								By guests from:
Danmark	88	174	103	124	859	1 348	1 058	Denmark
Sverige	21	32	55	8	217	335	400	Sweden
Norge	29	58	13	29	472	601	449	Norway
Tyskland	293	1 292	557	735	11 873	14 750	13 022	Germany
Holland	8	18	2	34	215	277	250	Netherlands
Andre	14	15	7	12	103	151	163	Others

Anm. Sammenlægning af enkeltoplysninger vil pga. afrunding ikke i alle tilfælde danne de anførte totaler.

¹ Se tabel 319.

Kilde: Samfærdsel og turisme (Statistiske Efterretninger).

TRANSLATION - Columns, 1: Copenhagen region. 2: West Zealand and Storstrøm counties. 3: Bornholm. 4: Funen. 5: Jutland. 6-7: Total.

Tabel 339.

Hotel- og restaurationsvirksomheder

Hotels and restaurants

	Hoved- stads- regionen ¹	Vestsj. og Storstrøms amter	Bornholm	Fyn	Jylland	Hele landet		
						1993	1992	
	1	2	3	4	5	6	7	
Hoteller og restaurationer med spiritusbevilling	3 234	1 336	240	961	5 037	10 808	10 804	Hotels and restaurants with alcohol licence
Hoteller o.l. med 40 eller flere gæstesenge								Hotels etc., with 40 or more beds
Antal hoteller o.l. pr. 31. juli	122	58	56	49	291	576	555	Number of hotels etc., 31st July
Heraf med 40-99 senge	41	36	38	26	155	296	275	Of which with 40-99 beds
100-199 senge	42	12	7	12	79	152	152	100-199 beds
200-299 senge	21	5	5	7	24	63	63	200-299 beds
300-499 senge	13	2	3	2	14	33	33	300-499 beds
500 senge eller flere	5	3	3	2	19	32	32	500 beds or more
Antal gæstesenge pr. 31. juli	22 330	10 118	7 413	7 315	49 858	97 034	96 024	Number of beds, 31st July
pct.								
Kapacitetsudnyttelse i alt								Capacity utilization
Senge	42	36	35	31	31	34	35	Beds
Værelser	56	41	45	43	42	47	48	Rooms
1 000								
Antal overnatninger i alt	3 377	1 302	622	812	5 457	11 568	11 556	Number of nights spent
Gæster fra:								by visitors from
Danmark	1 099	772	216	569	3 000	5 655	5 379	Denmark
Sverige	421	129	145	23	712	1 430	1 725	Sweden
Norge	182	52	16	41	523	813	794	Norway
Tyskland	280	300	230	95	809	1 714	1 704	Germany
Storbritannien	189	8	1	17	114	328	320	United Kingdom
Holland	56	19	0	23	85	184	195	Netherlands
Øvrige Europa	484	17	8	24	118	650	661	Rest of Europe
U.S.A.	244	3	0	6	39	292	305	USA
Andre lande	421	4	6	14	56	502	474	Other countries

Anm. Sammenlægning af enkeltoplysninger vil pga. afrunding ikke i alle tilfælde danne de anførte totaler.

¹ Københavns og Frederiksberg kommuner samt Københavns, Frederiksberg og Roskilde amtskommuner.

Kilde: Samfærdsel og turisme (Statistiske Efterretninger).

TRANSLATION - Columns, 1: Copenhagen region. 2: West Zealand and Storstrøm counties. 3: Bornholm. 4: Funen. 5: Jutland. 6-7: total.

Tabel 340.

Overnatninger på campingpladser med over 75 campingenheder

Nights spent at camping sites with 75 or more camping units

	Hoved-	Vestsj. og	Bornholm	Fyn	Jylland	Hele landet		
	stads-	Storstrøms				1993	1992	
	regionen ¹	amter				6	7	
	1	2	3	4	5			
Campingpladser pr. 31. juli	37	53	15	49	269	423	406	Camping sites at 31st July
	1 000							
Antal overnatninger i alt	1 090	1 279	317	1 072	8 034	11 792	13 084	Number of nights spent, total
Heraf i juni	179	215	35	160	1 077	1 667	1 981	Of which in June
juli	355	460	189	512	3 580	5 095	5 932	in July
august	214	196	74	210	1 552	2 245	2 632	in August
Heraf gæster fra:								By visitors from:
Danmark	861	1 122	134	767	4 803	7 688	8 156	Danmark
Sverige	37	19	62	8	253	379	709	Sweden
Norge	23	7	9	9	188	236	284	Norway
Finland	10	4	1	3	21	38	70	Finland
Tyskland	58	93	108	186	2 276	2 721	2 772	Germany
Storbritannien	6	1	0	4	20	31	45	United Kingdom
Holland	28	21	2	78	360	488	792	Netherlands
Øvrige Europa	59	11	1	15	99	186	224	Rest of Europe
Andre lande	8	1	1	2	14	26	33	Other countries

Anm. Sammenlægnings af enkeltoplysninger vil pga. afrunding ikke i alle tilfælde danne de anførte totaler.
¹ Se tabel 319.

Kilde: Samfærdsel og turisme (Statistiske Efterretninger).

TRANSLATION: See table 319.

Tabel 341.

Danmarks rejsevalutaindtægter og -udgifter

Danish foreign currency receipts and expenditure on account of travellers

	Indtægter			Udgifter			
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	
	1	2	3	4	5	6	
	— mio. kr. —						
Lande (Møntsort) i alt	22 229	22 841	19 787	21 600	22 813	20 837	Total
Nordiske lande i alt:	8 779	8 268	4 770	4 408	5 137	3 409	Nordic countries, total:
Finland	943	537	230	291	230	197	Finland
Island	29	27	25	32	26	14	Iceland
Norge	3 352	3 887	2 618	2 626	3 219	1 753	Norway
Sverige	4 455	3 818	1 897	1 459	1 662	1 445	Sweden
EU-lande i alt:	8 582	9 967	10 134	11 186	11 332	10 680	EEC countries, total:
Belgien-Luxembourg(h1)	976	1 064	441	1 116	1 153	513	Belgium-Luxembourg
Forbundsrepublikken Tyskland	5 169	6 313	7 484	5 272	5 074	5 642	Federal Rep. of Germany
Frankrig	334	305	282	946	965	854	France
Grækenland	21	29	26	213	280	279	Greece
Holland	350	436	317	255	258	197	Netherlands
Irland	26	45	42	291	198	417	Ireland
Italien	277	241	161	455	391	315	Italy
Portugal	28	32	19	134	136	85	Portugal
Spanien	306	273	172	999	885	668	Spain
U.K.	1 096	1 228	1 189	1 506	1 992	1 709	UK
Andre lande i alt:	4 868	4 616	4 882	6 005	6 581	6 748	Other countries, total:
Schweiz	442	318	317	437	442	504	Switzerland
Østrig	225	153	242	554	492	459	Austria
Canada	67	52	47	48	51	38	Canada
USA	2 772	2 795	3 042	3 557	3 917	4 265	USA
Øvrige lande	1 362	1 298	1 235	1 409	1 679	1 482	Countries not specified above

Anm. Rejsevalutaindtægter og -udgifter bliver rubriceret under det land, i hvilket den pågældende møntsort er den nationale valuta, og ikke under det land, hvor den rejsende er hjemmehørende. Dette har særlig betydning for U.S., DM og Sfr.

¹ Herunder billetafregning over banernes europæiske clearingsinstitution i Belgien.

Kilde: Danmarks Nationalbank.

TRANSLATION - Columns, 1-3: receipts from foreign travellers in Denmark. 4-6: expenditure by Danish travellers abroad.